

**IDROPULITRICE A FREDDO AD ALTA PRESSIONE
COLD WATER HIGH PRESSURE - CLEANER
NETTOYEUR HAUTE PRESSION Á EAU FROIDE
HOCHDRUCK-KALTSYSTEM-HYDROREINIGUNGSGERÄT
HIDROLIMPIADORA EN FRÍO DE ALTA PRESIÓN
HOGE DRUK KOUDWATERREINIGER
HIDROPOLIDORA A FRIO DE ALTA PRESSÃO
VANNRENSER MED KALDT VANN OG HØYT TRYKK
AGGREGAT FÖR KALL HÖGTRYCKSTVÄTT
KORKEAPAINEELLA TOIMIVA
KYLMAVESIPAINEPESURI**

**K140 N
K140 NEX**

**K150
K150 EX**

CE



KRÜGER®

**ISTRUZIONI PER L'USO
INSTRUCTION MANUAL
NOTICE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANWEISUNG
INSTRUCCIONES DE SERVICIO**

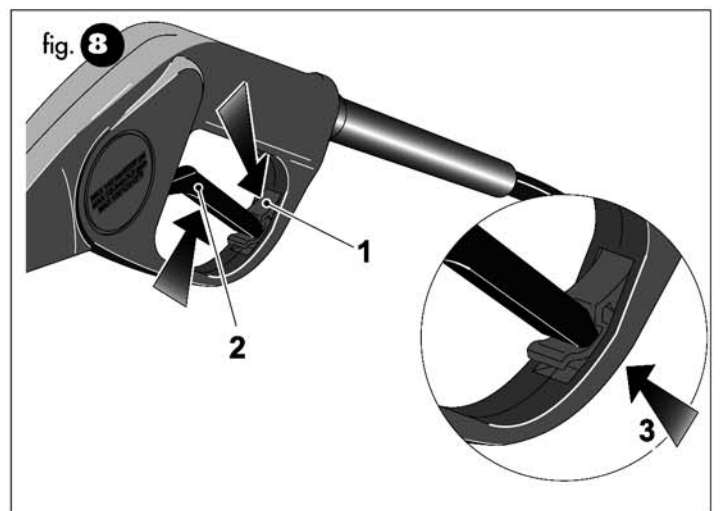
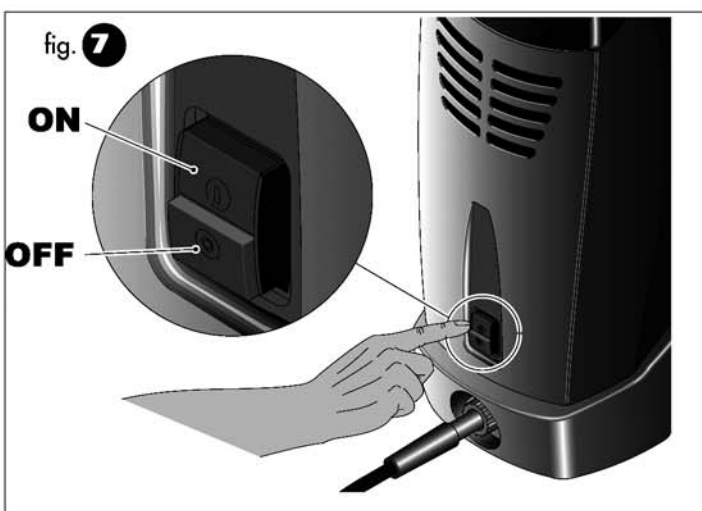
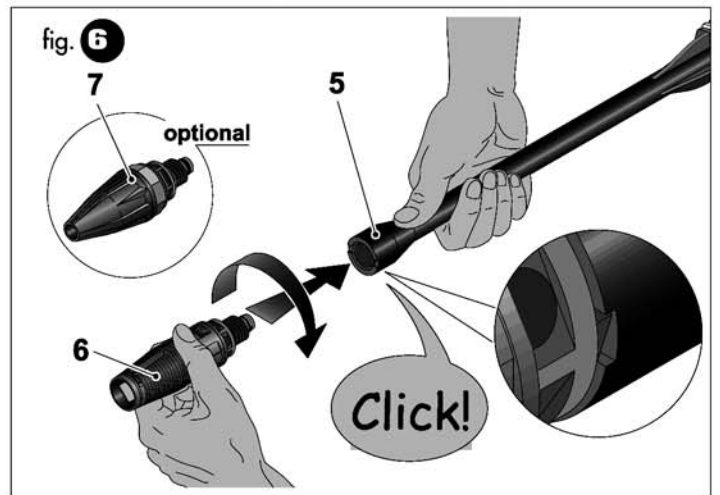
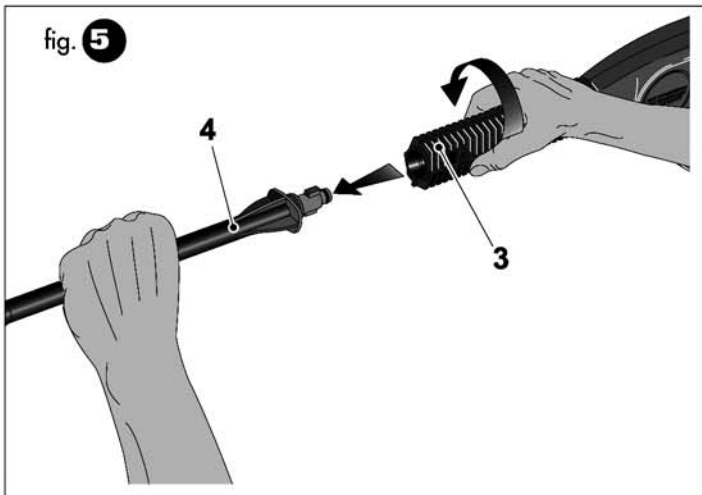
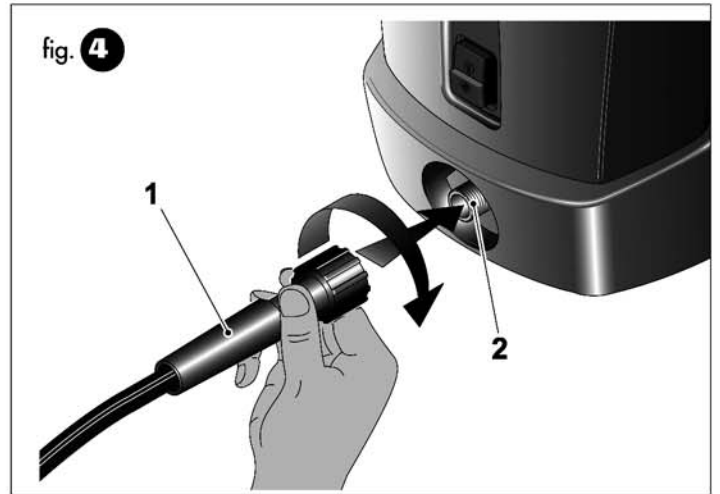
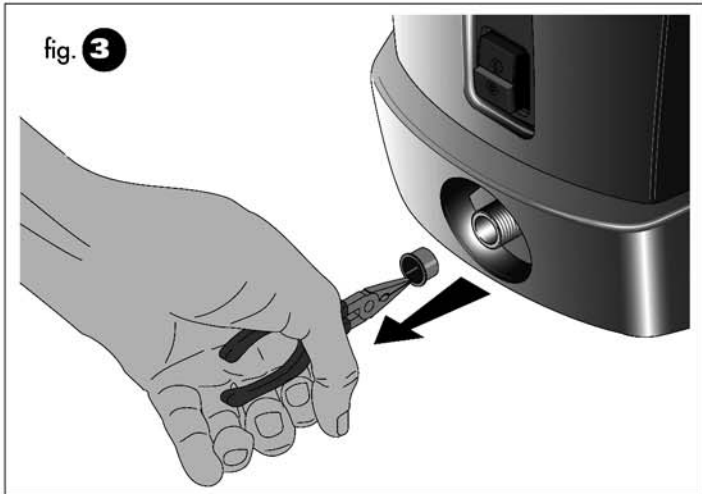
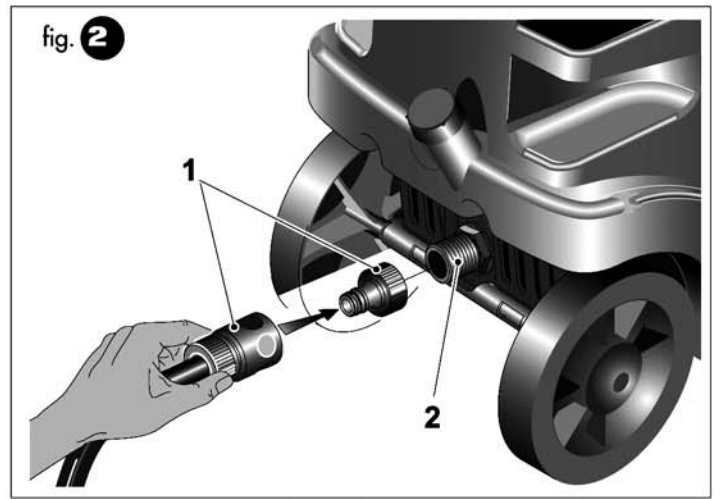
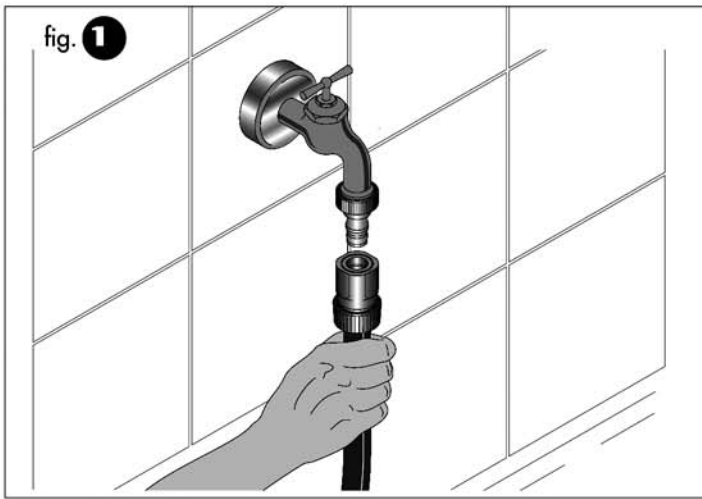
**HANDLEIDING
INSTRUÇÕES DE SERVIÇO
BRUKSANVISNING
INSTRUKTIONSBOK
KÄYTTÖOHJEET**

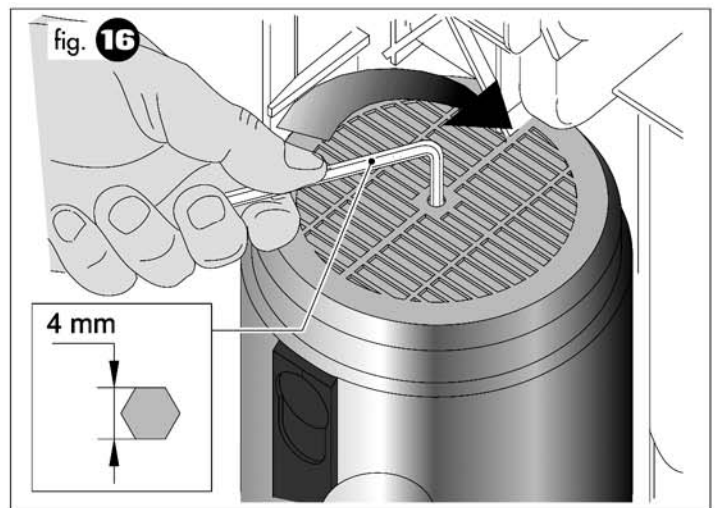
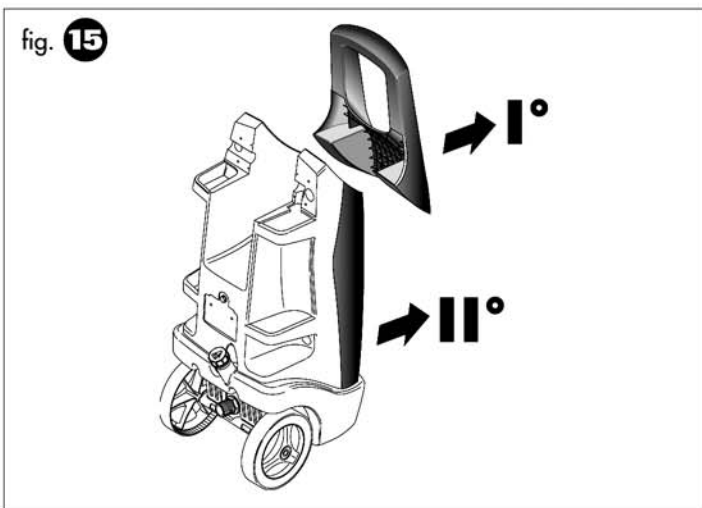
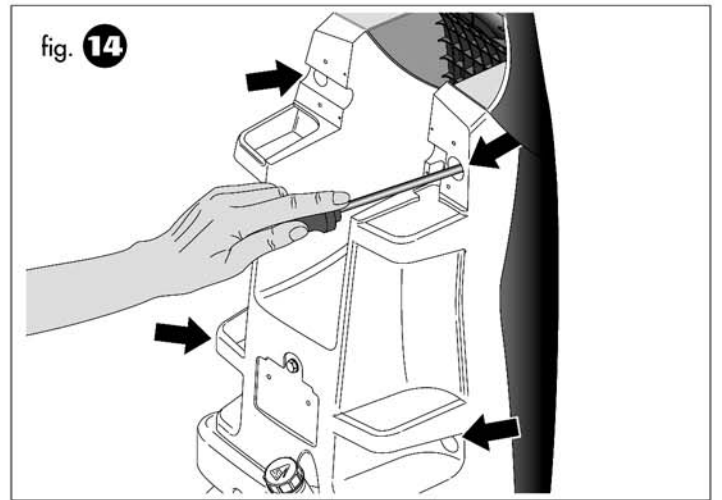
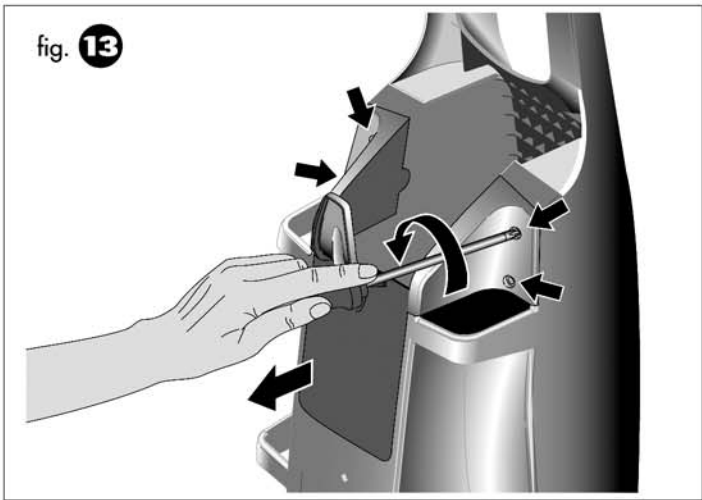
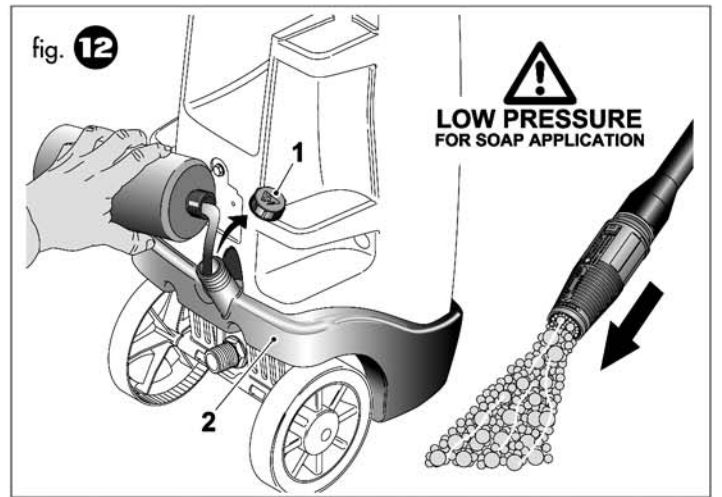
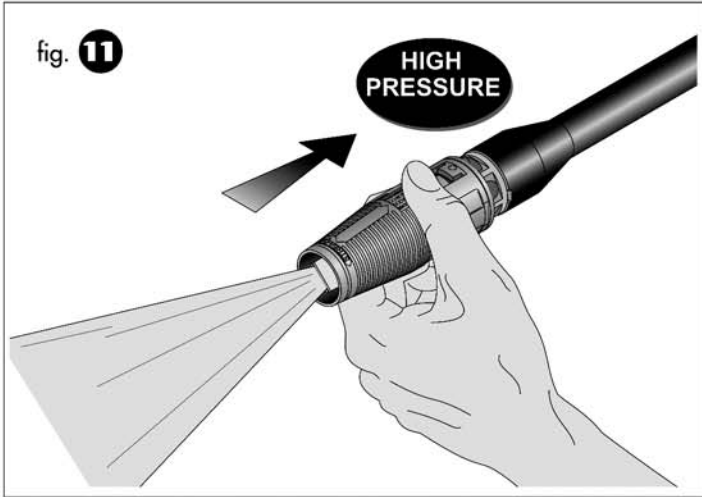
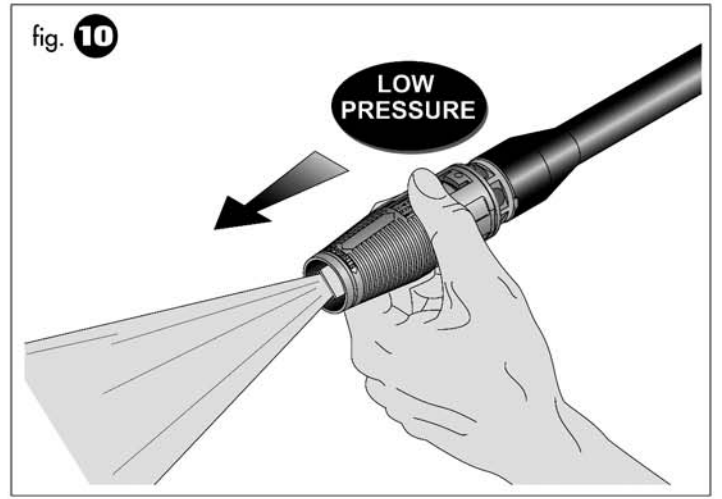
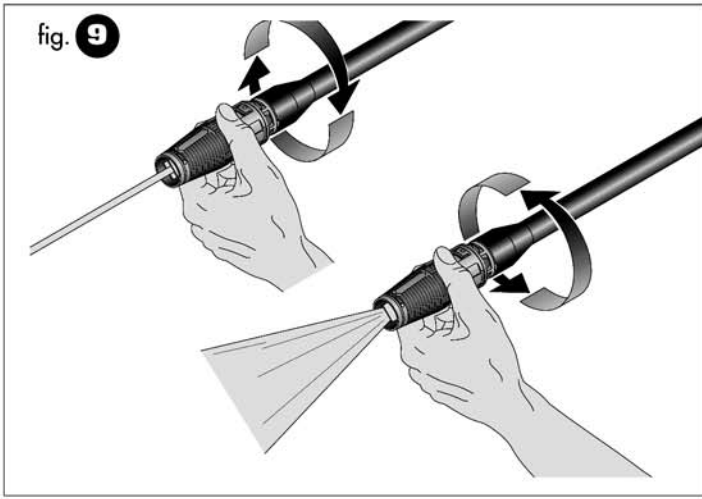
**ITA
GB
F
D
E
NL
P
N
S
FIN**

**DATITECNICI - TECHNISCHE DATEN - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - DATOS TÉCNICOS -
TECHNISCHE GEGEVENS - DADOS TÉCNICOS - TEKNISKE DATA - TEKNISKA DATA - TEKNISSET TIEDOT**

	K140 N K140 NEX	K150 K150 EX	
Pressione di esercizio Working pressure Pression de service Arbeitsdruck Presión de trabajo	15 bar - 130 bar	15 bar - 140 bar	Werkdruk Pressão de trabalho Arbeidstrykk Arbetsstryck Toimintapaine
Pressione massima ammessa Max.permissible pressure Pression maximale admissible Max.Zulässiger Druck Presión máx. adm.	140 bar	150 bar	Max.toelaatbare druk Pressão máx. admissível Maks tillatt trykk Tillåttet max-tryck Sallittu maksimipaine
Portata d'acqua massima Water throughput Maximum Débit d'eau maximal Wasserdurchsatz) maximal Caudal de agua máx.	450 l/h	500 l/h	Waterdoorzet maximaal Passagem de água no máximo Vanngjennoms trømming maks. Vattenflöde max. Vesimäärä maksimi
Tensione Voltage Tension Spannung Tensión	V 230/240*	V 230/240*	Spanning Tensão Spøenning Spänning Jännite
Frequenza Frequency Fréquence Frequenz Frecuencia	50/60* Hz	50/60* Hz	Frequentie Frequência Frekvens Frekvens Taajuus
Potenza Power consumption Puissance Leistung Potencia	2,4 kW	2,7 kW	Vermogen Potência Effekt Effekt Teho
Tipo di protezione Type of protection Type de protection Schutzart Tipo de protección	IP X5	IP X5	Beveiligingstype Tipo de protecção Kapslingklasse Skyddsform Suojautyyppi
Lunghezza Length Longueur Länge Longitud	290 mm	290 mm	Lengte Comprimento Lengde Längsd Pituus
Larghezza Width Largeur Breite Ancho	280 mm	280 mm	Breedte Largura Bredde Bredd Leveys
Altezza Height Hauteur Höhe Altura	860 mm	860 mm	Hoogte Altura Høyde Höjd Korkeus
Peso Weight Poids Gewicht Peso	19 kg	23,5 kg	Gewicht Peso Vekt Vikt Paino
Temperatura max.di alimentazione: - funzionamento con acqua in pressione Max.water feed temperature im: - pressurized operation Température d'eau d'alimentation maxi: - lors d'une alimentation en eau sous pression Max.Wasserzulauf-temperatur im: - Druckwasserbetrieb Temperatura máx. del agua de alimentación: - red de agua a presión	60 C°	60 C°	Max.temperatuur toegevoerd water : - bij aansluiting op waterleidingnet Temperatura máx.de alimentação de água : - no serviço de água pressurizada Maks.vanntilførselstemperatur: - ved trykkvannsdriфт Max.vattentiloppstemperatur : - vid tryckvattendriфт Syöttöveden maksimilämpötila : - Toiminta painevedellä
Livello di potenza acustica garantito Guaranteed sound power level Niveau de puissance sonore garantie Garantierter Geräuschpegel Nivel de potencia sonora garantizado	86 dB (A)	90 dB (A)	Gegarandeerd geluidsvermogen Nível de Intensidade de Som Garantido Garantert lydkraftnivå Garanterad ljudnivå på moto Taattu luotettava tehontaso
Reazione massima del getto Maximum kickback force Force de recul maximale Maximale Rückstoßkraft Fuerza sw retroceso máx.	20 N	20 N	Maximale terugslagkracht Força de recuo máxima Maksimal tilbakeslagskraft Max. rekyl Ruiskun maksimireaktio
Vibrazioni alle braccia - vibration - vibrations - Schwingung - vibraciones	2,5 m/s ²	3,3 m/s ²	Trillingen - Vibrações - Vibrasjoner Vibrationer - Tärinä

* Secondo la versione nazionale - Depending on national version concerned - Suivant la version du pays d'utilisation - Je nach Länderausführung -
Depende del modelo que se entrega en el respectivo país - Afhankelijk van landspecifieke uitvoering - Consoante a execução do país -
Afhengig av land - Beroende på marknad - Kansallisten versioiden mukaan.





GARANTIA

La hidrolimpiadora esta garantizada seis meses contra todo defecto de montaje o fabricacion. Las piezas de desgaste como el flexible del manometro y la boquilla no estan garantizadas.

La garantia no cubre las averias ocasionadas por un uso abusivo (sea de caracter comercial, profesional o colectivo) o por no respetar las instrucciones recogidas en este librito (alimentacion electrica no conforme, alargadera electrica de seccion insuficiente, funcionamiento de la bomba alta presion sin agua).

La garantia se limita a la reparacion o recambio de la pieza reconocida defectuosa tras un examen del servicio tecnico. Estan excluidos de la garantia, todos los gastos, como la mano de obra, la constatacion, los transportes etc....asi como todos, los danos y perjuicios por cualquier razon y forma que sea.

La garantia no cubre las averias ocasionadas por el hielo, los golpes u otros malos tratos. El examen tecnico determinara si la pieza era defectuosa o estropeada por un mal trato, una mala utilizacion o el uso de aditivos no conformes (compuesto de limpieza, desincrustador u otros).

La garantia es nula al examen del aparato aparece una de las averias siguientes.

1. Falta de control de la bomba de agua, del circuito de agua y de la incrustacion o atascamiento de la boquilla.
2. Transformacion del aparato, modificacion de la regulacion del by-pass
3. Alimentacion de agua insuficiente o de una temperatura de mas de 60°C.
4. Filtro de entrada de agua no mantenido limpio.
5. Funcionamiento continuo de la bomba alta presion (mas de 3 mn) sin agua.
6. Utilizacion de productos de limpieza quimicos no conformes. Las solicitudes de intervencion, injustificadas o abusivas, frecuentes al litulo de la garantia y que hayan arrastrado gastos de transporte y mano de obra, seran facturadas al utilizador y pagadas al contado.

IMPORTANTE

Para beneficiarse de la garantia, la hidrolimpiadora debe sernos retornada completa (maquina + pistola + lanza) acompanada de la factura del vendedor con la fecha de compra.

CLEANING MACHINES, S.L.
CENTRO PAMPLONA
Polígono Agustinos Calle G, Parcela B2
31013 Pamplona
ESPANA
tel. 948 31 8405 - fax 948 318 453